



Treuhandbüro TIS GmbH

Société pour peuples menacés  
Schermenweg 154  
3072 Ostermundigen

Rapport de l'organe de révision  
pour l'exercice  
du 1.1. - 31.12.2011

Rapport de l'organe de révision 31.12.2011  
bilan au 31.12.2011  
compte de résultat du 1.1. - 31.12.2011  
annexe au 31.12.2011  
tableau de variation du capital



A l'Assemblée générale des membres  
De la Société pour les peuples menacés  
Schermenweg 154  
3072 Ostermundigen

Berne, 22 mars 2012

**Rapport de l'organe de révision à l'attention de l'assemblée des membres de la société pour les peuples menacés à Berne**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe) de la société pour les peuples menacés pour l'exercice arrêté au 31.12.2011. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les indications du rapport de performance ne sont pas soumises à l'obligation de contrôle ordinaire de l'organe de révision. La société pour les peuples menacés nous a chargés d'effectuer un audit tel que le prévoient ses statuts. La vérification de l'existence d'un système de contrôle interne ainsi que le rapport supplémentaire destinés à l'assemblée des membres n'incombent pas à ce mandat.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous confirmons que nous satisfaisons aux exigences de la Fondation ZEWO en matière d'aptitude et d'indépendance. Notre audit s'est effectué conformément aux exigences à la révision, pour des organisations titulaires du label de qualité ZEWO qui ne sont pas tenues légalement de faire une révision. Elles prévoient qu'un contrôle doit être planifié et effectué de telle sorte que les principales inexactitudes soient détectées dans les comptes annuels. Le contrôle englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'organisation contrôlée. En revanche, des vérification des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle. Nous avons par ailleurs jugé dans son ensemble l'utilisation des principes essentiels de présentation des comptes, les décisions fondamentales d'évaluation ainsi que la représentation des comptes annuels. Nous sommes d'avis que notre contrôle constitue une base suffisante à l'émission de notre jugement.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels

- ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec la Swiss GAAP RPC
- ne sont pas en conformité avec la loi et les statuts.

Par ailleurs, nous confirmons que les dispositions de la fondation ZEWO sont remplies.

Treuhandbüro TIS GmbH, Berne

  
Günther Ketterer

  
Andrea Graf

comptes annuels:

- Bilan (Total CHF 497'065.85)
- Compte d'exploitation (gain CHF 59'493.75)
- Tableau de variation du capital
- annexe

## Bilanz per 31. Dezember 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aktiven	Passiven	%	Vorjahr
<b>1 Aktiven</b>							
<b>10 Umlaufvermögen</b>							
<b>100 Flüssige Mittel und Wertschriften</b>							
1000.00	CHF	Kasse		12'327.54		2.48	20'832.64
1010.00	CHF	Postcheckkonto 30-27759-7		18'819.77		3.79	19'775.05
1011.00	CHF	Postcheckkonto 92-563054-8- E-Deposito		28.50		0.01	8.15
1020.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 253.172.3.21		32'352.02		6.51	9'537.52
1021.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 261.795.7.13		28'579.25		5.75	4'564.35
1023.00	EUR	Berner Kantonalbank 16 266.552.4.65 -	70'999.47	86'185.65		17.34	190.32
1024.00	USD	Berner Kantonalbank 16 264.732.5.52 -	0.52	0.61		0.00	2'899.53
1025.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 286.759.6.69		- 100.25		-0.02	26'241.50
1026.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 484.675.1.49		60.05		0.01	13'927.05
1027.00	CHF	Berner Kantonalbank		81'822.10		16.46	0.00
<b>Total Flüssige Mittel und Wertschriften</b>				<b>260'075.24</b>		<b>52.32</b>	<b>97'976.11</b>
<b>110 Forderungen</b>							
1100.00	CHF	Debitoren CHF		44'849.65		9.02	17'038.35
1165.00	CHF	Auszahlungen für Projekte u. Kampagnen		33'650.00		6.77	17'171.60
1176.00	CHF	Guthaben Verrechnungssteuer		440.66		0.09	440.66
1300.00	CHF	Transitorische Aktive		145'550.30		29.28	140'157.30
<b>Total Forderungen</b>				<b>224'490.61</b>		<b>45.16</b>	<b>174'807.91</b>
<b>Total Umlaufvermögen</b>				<b>484'565.85</b>		<b>97.49</b>	<b>272'784.02</b>
<b>14 Anlagevermögen</b>							
<b>150 Mobilie Sachanlagen</b>							
1500.00	CHF	Mobiliar, Einrichtungen		3'000.00		0.60	1.00
1600.00	CHF	EDV / IT		9'500.00		1.91	18'548.22
<b>Total Mobilie Sachanlagen</b>				<b>12'500.00</b>		<b>2.51</b>	<b>18'549.22</b>
<b>Total Anlagevermögen</b>				<b>12'500.00</b>		<b>2.51</b>	<b>18'549.22</b>
<b>Total Aktiven</b>				<b>497'065.85</b>		<b>100.00</b>	<b>291'333.24</b>

## Bilanz per 31. Dezember 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aktiven	Passiven	%	Vorjahr
<b>2 Passiven</b>							
<b>20 Fremdkapital</b>							
<b>200 Kurzfristiges Fremdkapital</b>							
2000.00	CHF	Kreditoren CHF		29'880.80	6.01		-39'806.84
2003.00	CHF	Kreditor Standplätze		0.00	0.00		23'446.70
2004.00	CHF	Kreditor Kreditkarten		0.00	0.00		6'239.76
2220.00	CHF	Kreditor AHV/IV/EO/ALV		-1'217.00	-0.24		-2'388.24
2240.00	CHF	Kreditor BVG		11'522.30	2.32		-3'147.60
2250.00	CHF	Kreditor Quellensteuer		14'719.35	2.96		-9'788.77
2260.00	CHF	Kreditor ZH Versicherung		9'875.30	1.99		-8'036.55
2300.00	CHF	Transitorische Passiven		8'162.05	1.64		-18'798.65
<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital</b>				<b>72'942.80</b>	<b>14.67</b>		<b>-52'280.19</b>
<b>210 Langfristiges Fremdkapital</b>							
2100.00	CHF	Darlehen		65'000.00	13.08		0.00
2600.00	CHF	Rückstellungen		6'090.10	1.23		0.00
<b>Total Langfristiges Fremdkapital</b>				<b>71'090.10</b>	<b>14.30</b>		<b>0.00</b>
<b>220 Fondskapital</b>							
2610.00	CHF	Fonds Forum Tschetschenien		16'078.77	3.23		-16'078.77
2650.00	CHF	Fonds Kongo		31'852.99	6.41		-91'923.64
2660.00	CHF	Fonds Kurdistan		79'936.04	16.08		0.00
2670.00	CHF	Fonds Archiv Tschetschenien		59'996.70	12.07		-34'353.05
2680.00	CHF	Fonds San		1'493.00	0.30		-1'493.00
2690.00	CHF	Fonds Belo Monte		0.00	0.00		-11'438.10
2700.00	CHF	Fonds Roma		2'120.30	0.43		0.00
2701.00	CHF	Fonds Tamilen		635.90	0.13		0.00
2703.00	CHF	Fonds Minderheiten China		2'227.25	0.45		0.00
2704.00	CHF	Fonds Fahrende / Jenische		315.40	0.06		0.00
2707.00	CHF	Fonds FPIC		916.00	0.18		0.00
2709.00	CHF	Fonds Russland Strafflosigkeit		6'490.00	1.31		0.00
2710.00	CHF	Fonds Roundtable		7'710.36	1.55		0.00
<b>Total Fondskapital</b>				<b>209'772.71</b>	<b>42.20</b>		<b>-155'286.56</b>
<b>Total Fremdkapital</b>				<b>353'805.61</b>	<b>71.18</b>		<b>-207'566.75</b>
<b>28 Eigenkapital</b>							
<b>280 Kapital und Privat</b>							
2800.00	CHF	Organisationskapital		83'766.49	16.85		-119'483.52
<b>Total Kapital und Privat</b>				<b>83'766.49</b>	<b>16.85</b>		<b>-119'483.52</b>
<b>290 Reserven, Bilanzgewinn</b>							
2190.00	CHF	Jahresergebnis		59'493.75	11.97		35'717.03
<b>Total Reserven, Bilanzgewinn</b>				<b>59'493.75</b>	<b>11.97</b>		<b>35'717.03</b>
<b>Total Eigenkapital</b>				<b>143'260.24</b>	<b>28.82</b>		<b>-83'766.49</b>
<b>Total Passiven</b>				<b>497'065.85</b>	<b>100.00</b>		<b>-291'333.24</b>
<b>Bilanz-Summe Soll/Haben</b>				<b>497'065.85</b>	<b>497'065.85</b>		<b>0.00</b>

## Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aufwand	Ertrag	%	Vorjahr
<b>3 Ertrag</b>							
<b>30 Verkaufsertrag</b>							
3000.00	CHF	Verkäufe Kalender u. Infomaterial			918.80	0.09	-5'295.70
3001.00	CHF	Zeitschriftenabonnement			2'475.00	0.24	-1'673.00
<b>Total Verkaufsertrag</b>					<b>3'393.80</b>	<b>0.34</b>	<b>-6'968.70</b>
<b>33 Mitgliederbeiträge und Spenden</b>							
3300.00	CHF	Mitgliederbeiträge LSV u. DD		822'599.27		81.38	-805'940.24
3301.00	CHF	Mitgliederbeiträge ESR		44'350.00		4.39	-48'192.05
3302.00	CHF	Spenden		77'080.72		7.63	-72'294.55
<b>Total Mitgliederbeiträge und Spenden</b>					<b>944'029.99</b>	<b>93.39</b>	<b>-926'426.84</b>
<b>34 Fundraisingerträge</b>							
3400.00	CHF	Standaktionen		262'848.50		26.00	-103'560.00
3401.00	CHF	Direct Mails		22'712.50		2.25	-13'013.00
<b>Total Fundraisingerträge</b>					<b>285'561.00</b>	<b>28.25</b>	<b>-116'573.00</b>
<b>35 Beiträge</b>							
3503.00	CHF	Beiträge zweckgebunden Öffentliche Hand		70.00		0.01	-25'677.30
3504.00	CHF	Beiträge zweckgebunden Organisationen.		561'438.09		55.54	-403'365.27
3505.00	CHF	Beiträge nicht zweckgebunden		2'791.75		0.28	0.00
<b>Total Beiträge</b>					<b>564'299.84</b>	<b>55.82</b>	<b>-429'042.57</b>
<b>36 übriger Ertrag</b>							
3600.00	CHF	übriger Ertrag			362.95	0.04	0.00
<b>Total übriger Ertrag</b>					<b>362.95</b>	<b>0.04</b>	<b>0.00</b>
<b>39 Ertragsminderungen</b>							
3900.00	CHF	Rabatte/Skonti			2.90	0.00	0.00
<b>Total Ertragsminderungen</b>					<b>2.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Ertrag</b>					<b>1'797'650.48</b>	<b>177.83</b>	<b>-1'479'011.11</b>
<b>Erfolgsrechnung-Summe Soll/Haben</b>				<b>0.00</b>	<b>1'797'650.48</b>		
<b>Nettoverkaufserlös</b>				<b>1'797'650.48</b>	<b>0.00</b>	<b>177.83</b>	<b>-1'479'011.11</b>
				<b>1'797'650.48</b>	<b>1'797'650.48</b>		<b>-1'479'011.11</b>

## Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aufwand	Ertrag	%	Vorjahr
<b>5 Personalaufwand</b>							
<b>50 Personalaufwand</b>							
5000 00	CHF	Löhne und Gehälter		592150.05		58.58	549'313.45
5005 00	CHF	13 Monatslohn		49334.30		4.88	45'768.45
5006 00	CHF	Freiwillige Kinderzulagen		9600.00		0.95	0.00
5025 00	CHF	/erhaltene Taggelder (KTG / UVG)		13000.00		1.29	-47'285.16
5050 00	CHF	Entschädigungen an PraktikantInnen		11256.00		1.11	7'510.00
5060 00	CHF	Weiterbildung		2420.00		0.24	2'340.00
5061 00	CHF	Ausbildungskosten		620.00		0.06	568.00
5100 00	CHF	Spesen		1626.70		0.16	3'233.55
<b>Total Personalaufwand</b>				<b>680007.05</b>		<b>67.27</b>	<b>561'448.29</b>
<b>57 Sozialversicherungsaufwand</b>							
5700 00	CHF	Unfallversicherung		3906.58		0.39	3'624.07
5710 00	CHF	Krankenversicherung		5366.30		0.53	4'939.16
5720 00	CHF	AHV/AIV/IV/EO/FAK-Beiträge		52969.84		5.24	47'028.09
5740 00	CHF	Sonstige Sozialleistungen/BVG		31095.70		3.08	32'004.35
<b>Total Sozialversicherungsaufwand</b>				<b>93338.42</b>		<b>9.23</b>	<b>87'595.66</b>
<b>58 übriger Personalaufwand</b>							
5800 00	CHF	übriger Personalaufwand		0.00		0.00	559.90
<b>Total übriger Personalaufwand</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>559.90</b>
<b>59 Fondsfinanzierte Gehälter</b>							
5900 00	CHF	Fondsfinanzierte Gehälter		-157'955.00		-15.63	-60'642.54
<b>Total Fondsfinanzierte Gehälter</b>				<b>-157'955.00</b>		<b>-15.63</b>	<b>-60'642.54</b>
<b>Total Personalaufwand</b>				<b>615390.47</b>		<b>60.88</b>	<b>588'961.31</b>
<b>Erfolgsrechnung-Summe Soll/Haben</b>				<b>615390.47</b>	<b>1'797'650.48</b>		
<b>Betriebsergebnis</b>				<b>1182260.01</b>	<b>0.00</b>	<b>116.96</b>	<b>-890'049.80</b>
				<b>1797650.48</b>	<b>1'797'650.48</b>		<b>-890'049.80</b>

## Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aufwand	Ertrag	%	Vorjahr
<b>6 Betriebsaufwand</b>							
<b>60 Aufwand Geschäftstelle</b>							
<b>600 Raumaufwand</b>							
6000 00	CHF	Miete		50090 00		4 96	30'248 10
<b>Total Raumaufwand</b>				<b>50090.00</b>		<b>4.96</b>	<b>30'248.10</b>
<b>601 Kommunikationsaufwand</b>							
6100 00	CHF	Mitgliederbetreuung		41469 00		4 10	54'886 95
6101 00	CHF	Jahresbericht		21869 70		2 16	22'961 55
6102 00	CHF	Zeitschrift		29444 18		2 91	67'373 30
6103 00	CHF	Öffentlichkeitsarbeit		26351 30		2 61	34'884 74
6104 00	CHF	Medienarbeit		4282 95		0 42	3'299 25
6105 00	CHF	Kommunikationsaufwand Dritter		972 00		0 10	1'771 10
6106 00	CHF	Drucksachen		12334 72		1 22	0 00
6107 00	CHF	übriger Kommunikationsaufwand		282 30		0 03	0 00
<b>Total Kommunikationsaufwand</b>				<b>137006.16</b>		<b>13.55</b>	<b>185'176.89</b>
<b>602 Versicherungen, Gebühren und Abgaben</b>							
6300 00	CHF	Betriebl. Sachversicherung		437 80		0 04	437 80
<b>Total Versicherungen, Gebühren und Abgaben</b>				<b>437.80</b>		<b>0.04</b>	<b>437.80</b>
<b>603 Energie- u. Entsorgungsaufwand</b>							
6400 00	CHF	Strom		2144 70		0 21	1'375 50
6430 00	CHF	Heizung		147 85		0 01	0 00
<b>Total Energie- u. Entsorgungsaufwand</b>				<b>2292.55</b>		<b>0.23</b>	<b>1'375.50</b>
<b>604 Verwaltungs- und Informatikaufwand</b>							
6500 00	CHF	Büromaterial		3265 52		0 32	2'203 20
6510 00	CHF	Drucksachen		1209 60		0 12	3'012 00
6520 00	CHF	EDV Unterhalt		24060 05		2 38	17'620 10
6530 00	CHF	Telefon/Kommunikation/Porti		9116 00		0 90	8'142 95
6540 00	CHF	Bücher/Zeitschriften		614 45		0 06	659 26
6550 00	CHF	Anschaffung Geschäftsstühle		6539 75		0 65	4'845 65
6560 00	CHF	Rechnungsrevision		6112 75		0 60	5'435 15
6570 00	CHF	Zewo		3685 60		0 36	1'447 80
6580 00	CHF	Reisespesen Geschäftsstelle		45 60		0 00	2'881 05
6590 00	CHF	übriger Verwaltungsaufwand		4977 85		0 49	5'866 30
<b>Total Verwaltungs- und Informatikaufwand</b>				<b>69627.17</b>		<b>6.90</b>	<b>52'113.46</b>
<b>605 Fundraisingaufwand</b>							
6601 00	CHF	Direct Mails		15693 10		1 55	5'516 20
6602 00	CHF	Standaktionen		147636 90		14 61	109'417 54
6603 00	CHF	Telefonmarketing		14181 70		1 40	0 00
<b>Total Fundraisingaufwand</b>				<b>177511.70</b>		<b>17.56</b>	<b>114'933.74</b>
<b>606 Übriger Betriebsaufwand</b>							
6700 00	CHF	übriger Betriebsaufwand		459 10		0 05	671 05
6799 00	CHF	Fondsfinanzierter Administrationsaufwand		-21112 12		-2 09	-23'540 36

## Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aufwand	Ertrag	%	Vorjahr
<b>Total Übriger Betriebsaufwand</b>				<b>-20653.02</b>		<b>-2.04</b>	<b>-22'869.31</b>
<b>607 Finanzerfolg</b>							
6800 00	CHF	Zinsertrag		740.70		0.07	0.00
6810 00	CHF	Zinsen auf Darlehen		0.00		0.00	600.00
6830 00	CHF	Bankzinsen		981.52		0.10	426.60
6840 00	CHF	Banks- u. Postcheckspesen		3510.61		0.35	2'297.92
6860 00	CHF	Kursausgleich		- 528.88		-0.05	-66.29
<b>Total Finanzerfolg</b>				<b>4703.95</b>		<b>0.47</b>	<b>3'268.23</b>
<b>Total Aufwand Geschäftstelle</b>				<b>411016.30</b>		<b>40.66</b>	<b>364'674.41</b>
<b>61 Kampagnen und Projekte</b>							
<b>611 Kampagnen und Projekte</b>							
6111 00	CHF	Direkter Aufwand		326973.86		32.35	0.00
6112 00	CHF	Gehälter		169001.35		16.72	0.00
6114 00	CHF	Drucksachen		378.10		0.04	0.00
6115 00	CHF	EDV / IT		7.60		0.00	0.00
6116 00	CHF	Telefon/Kommunikation/Porti		1248.05		0.12	0.00
6117 00	CHF	Bücher/Zeitschriften		157.80		0.02	0.00
6118 00	CHF	Reisespesen		37826.01		3.74	0.00
6119 00	CHF	Experten inputs		2500.00		0.25	0.00
6120 00	CHF	Veranstaltungen		5644.91		0.56	0.00
<b>Total Kampagnen und Projekte</b>				<b>543737.68</b>		<b>53.79</b>	<b>0.00</b>
<b>612 diverser Kampagnenaufwand</b>							
6121 00	CHF	Direkter Aufwand		18743.82		1.85	0.00
6122 00	CHF	Beiträge an externe Kampagnen und		10388.40		1.03	0.00
6123 00	CHF	Mitgliederbeiträge an		1012.68		0.10	0.00
<b>Total diverser Kampagnenaufwand</b>				<b>30144.90</b>		<b>2.98</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Kampagnen und Projekte</b>				<b>573882.58</b>		<b>56.77</b>	<b>0.00</b>
<b>62 Projekte und Kampagnen</b>							
<b>620 Projekte und Kampagnen</b>							
6200 00	CHF	Direkter Projektaufwand		0.00		0.00	264'650.33
6201 00	CHF	Lohnkosten intern		0.00		0.00	65'043.49
6205 00	CHF	Buromaterial intern		0.00		0.00	3'019.10
6207 00	CHF	Kommunikationsaufwand intern		0.00		0.00	1'753.75
6209 00	CHF	Reisespesen intern		0.00		0.00	14'259.92
6213 00	CHF	Veranstaltungen intern		0.00		0.00	1'934.35
<b>Total Projekte und Kampagnen</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>350'660.94</b>
<b>621 Projekte extern / Partnerorganisationen</b>							
6202 00	CHF	Lohnkosten extern		0.00		0.00	41'369.44
6204 00	CHF	Miete extern		0.00		0.00	4'419.15
6208 00	CHF	Kommunikationsaufwand extern		0.00		0.00	216.90
6210 00	CHF	Reisespesen extern		0.00		0.00	4'061.14
6212 00	CHF	Experten inputs extern		0.00		0.00	3'513.65
6215 00	CHF	Direkter Projektaufwand extern		0.00		0.00	16'382.50
<b>Total Projekte extern / Partnerorganisationen</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>69'962.78</b>



## Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aufwand	Ertrag	%	Vorjahr
<b>622 Kampagnen intern / GfbV-CH</b>							
6230.00	CHF	Direkter Kampagnenaufwand		0.00		0.00	20'517.70
6236.00	CHF	Büromaterial intern		0.00		0.00	29.90
6238.00	CHF	Kommunikationsaufwand intern		0.00		0.00	2'059.05
6240.00	CHF	Reisespesen intern		0.00		0.00	4'541.41
6242.00	CHF	Experten inputs intern		0.00		0.00	12.00
6244.00	CHF	Veranstaltungen intern		0.00		0.00	279.85
<b>Total Kampagnen intern / GfbV-CH</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>27'439.91</b>
<b>623 Kampagnen extern / Partnerorganisationen</b>							
6241.00	CHF	Reisespesen extern		0.00		0.00	535.25
6243.00	CHF	Experten inputs extern		0.00		0.00	622.70
6245.00	CHF	Veranstaltungen extern		0.00		0.00	1'000.00
6246.00	CHF	Direkter Kampagnenaufwand		0.00		0.00	11'845.00
<b>Total Kampagnen extern / Partnerorganisationen</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>14'002.95</b>
<b>624 div. Kampagnen</b>							
6260.00	CHF	Kampagnenaufwand		0.00		0.00	5'562.12
6261.00	CHF	Beiträge an externe Projekte / Kampagnen		0.00		0.00	2'230.00
6262.00	CHF	Mitgliederbeitrag an die GfbV Int.		0.00		0.00	12'643.45
6263.00	CHF	Mitgliederbeiträge an		0.00		0.00	950.00
<b>Total div. Kampagnen</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>21'385.57</b>
<b>Total Projekte und Kampagnen</b>				<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>483'452.15</b>
<b>63 GfbV International</b>							
<b>630 GfbV International</b>							
6311.00	CHF	Mitgliederbeitrag		13521.60		1.34	0.00
<b>Total GfbV International</b>				<b>13521.60</b>		<b>1.34</b>	<b>0.00</b>
<b>Total GfbV International</b>				<b>13521.60</b>		<b>1.34</b>	<b>0.00</b>
<b>68 Finanzerfolg</b>							
<b>680 Finanzerfolg</b>							
6900.00	CHF	Abschr. Betriebseinrichtungen		12437.22		1.23	0.00
<b>Total Finanzerfolg</b>				<b>12437.22</b>		<b>1.23</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Finanzerfolg</b>				<b>12437.22</b>		<b>1.23</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Betriebsaufwand</b>				<b>1010857.70</b>		<b>100.00</b>	<b>848'126.56</b>

## Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2011 bis 31. Dez. 2011

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwährung	Aufwand	Ertrag	%	Vorjahr
<b>7 Betrieblicher Nebenerfolg</b>							
<b>70 Ausserordentlicher Erfolg</b>							
7000 00	CHF	Ausserordentlicher Ertrag		-14724.55		-1.46	- 501.37
7001 00	CHF	Ausserordentlicher Aufwand		72146.96		7.14	43'039.83
<b>Total Ausserordentlicher Erfolg</b>				<b>57422.41</b>		<b>5.68</b>	<b>42'538.46</b>
<b>Total Betrieblicher Nebenerfolg</b>				<b>57422.41</b>		<b>5.68</b>	<b>42'538.46</b>
<b>8 Ausserordentlicher und betriebsfremder E</b>							
<b>80 Fondsergebnis</b>							
<b>800 Ergebnis zweckgebundene Fonds</b>							
8000 00	CHF	Fondserträge interne zweckgebundene		0.00	0.00		44'839.30
8001 00	CHF	Fondszuweisungen zweckgebundene		- 626'793.04	-62.01		441'042.57
8003 00	CHF	Fondsverwendung zweckgebundene		572'306.89	56.62		- 450'780.06
<b>Total Ergebnis zweckgebundene Fonds</b>				<b>-54'486.15</b>		<b>-5.39</b>	<b>35'101.81</b>
<b>Total Fondsergebnis</b>				<b>-54'486.15</b>		<b>-5.39</b>	<b>35'101.81</b>
<b>Total Ausserordentlicher und betriebsfremder E</b>				<b>-54'486.15</b>		<b>-5.39</b>	<b>35'101.81</b>
<b>9 Abschluss</b>							
<b>90 Abschluss</b>							
<b>900 Abschluss</b>							
9000 00	CHF	Erfolgsrechnung		59493.75	5.89		-35'717.03
<b>Total Abschluss</b>				<b>59493.75</b>		<b>5.89</b>	<b>-35'717.03</b>
<b>Total Abschluss</b>				<b>59493.75</b>		<b>5.89</b>	<b>-35'717.03</b>
<b>Total Abschluss</b>				<b>59493.75</b>		<b>5.89</b>	<b>-35'717.03</b>
<b>Erfolgsrechnung-Summe Soll/Haben</b>				<b>1743164.33</b>	<b>1'743'164.33</b>		<b>0.00</b>
<b>Verlust</b>				<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
<b>Total</b>				<b>1743164.33</b>	<b>1'743'164.33</b>		<b>0.00</b>

# Anhang zur Jahresrechnung 2011

## 1. Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Bilanz und Jahresrechnung wurden am 28. Februar 2012 vom Treuhandbüro TIS GmbH, Bern, geprüft. Gemäss ihrer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (True & Fair View) in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER (Kern-FER und FER 21), dem schweizerischen Gesetz und den Statuten der GfbV Schweiz. Ferner bestätigt TIS, dass die einschlägigen Bestimmungen der ZEWO eingehalten worden sind. Das ZEWO-Gütesiegel bürgt für einen gewissenhaften und zweckbestimmten Umgang mit Spenden.

Der vollständige Revisionsbericht (Bilanz, Erfolgsrechnung, Fondsrechnung) kann bei der Geschäftsstelle angefordert sowie auf der Webseite der GfbV heruntergeladen werden.

Die GfbV hält sich an das Bruttoprinzip. Dies gilt auch für die Mitgliederwerbung (Standaktionen in der Jahresrechnung). Es werden damit sämtliche Kosten und Einnahmen ausgewiesen.

Bei den Sachkosten der Geschäftsstelle werden keine Umlagerungen auf die übrigen Aufwandkategorien vorgenommen. Diese Kosten werden vollumfänglich dem Aufwand der Geschäftsstelle zugerechnet. Auch bei den Personalkosten werden, abgesehen von denjenigen Personalkosten, welche über Projektgelder finanziert werden, keine Umlagerungen auf die übrigen Aufwandkategorien vorgenommen.

Es erfolgen keine Fondstransfers im Jahr 2011.

## 2. Änderung der Rechnungslegungsgrundsätze im Berichtsjahr

Die Nettoerträge der Direct Mails gehen voll umfänglich an die GfbV und müssen nicht in den Fonds als zweckgebundene Spenden ausgewiesen werden.

Wegen buchhalterischen Änderungen gab es im Jahr 2011 Verschiebungen einiger Konti.

## 3. Brandversicherungswerte der Sachanlagen

Mobilien / Einrichtungen

31.12.2010 50'000.- sowie 31.12.2011 CHF 100'000.-

50% des Buchwertes wurden abgeschrieben.

## 4. Entschädigung an leitende Organe

Der Vorstand erhielt weder ein Salär, noch Sitzungsgelder noch Reisespesen.

## 5. Freiwilligenarbeit

Der Vorstand traf sich 2011 fünf Mal und leistete insgesamt rund 200 unentgeltliche Stunden für die GfbV.

Im Verlaufe des Jahres 2011 haben 9 Praktikantinnen und Praktikanten in der Regel jeweils 6 Monate zu 60% bis 80% für die GfbV gearbeitet. Dies entspricht rund 4'000 Stunden Freiwilligenarbeit. Die umfangreiche Arbeit der GfbV kann nicht geleistet werden ohne den wertvollen Einsatz unserer zahlreichen PraktikantInnen. Diese werden lediglich mit einer Spesenentschädigung in der Höhe eines Monats-Generalabonnements entlohnt.

## **6. Forderungen gegenüber Gemeinwesen**

Es bestehen keine Forderungen gegenüber dem Gemeinwesen.

## **7. Rückstellungen**

Die 2. Tranche des Mitgliederbeitrages an die GfbV International in der Höhe von 5'000.- Euro wurde zurückgestellt.

## **8. Organisationskapital**

Das Organisationskapital wurde erarbeitet.

## **9. Verbindung zu nahe stehenden Personen / Organisationen**

Als Sektion der GfbV International bezahlt die GfbV Schweiz einen jährlichen Mitgliedsbeitrag. Im Jahre 2011 betrug dieser Euro 10'000.-. Andere finanzielle Verpflichtungen bestehen nicht, auch nicht für andre GfbV-Sektionen.

Gemeinsame Aktivitäten mit anderen Sektionen oder der GfbV International haben Projektcharakter und werden über die Fonds oder unter dem Kampagnenaufwand abgerechnet.

## **Spezifische Bemerkung zur Jahresrechnung 2011**

### **30 Verkaufsertrag**

Da die GfbV seit 2011 keine Kalender mehr verkauft und die Abonnemente der Zeitschrift Voice leicht rückläufig sind, ist auch der Verkaufsertrag im 2011 rückläufig.

### **33 Mitgliederbeiträge und Spenden**

Dank einer tieferen Stornoquote bei den LSV-Mitgliedern und Mehreinnahmen bei den Spenden ist eine leichte Erhöhung der Mitgliederbeiträge und Spenden im 2011 zu verbuchen.

### **34 Fundraisingerträge**

Dank einer verstärkten Investition in das Fundraising über Standaktionen konnten im 2011 grössere Einnahmen generiert werden.

### **35 Beiträge**

Dank vermehrtem Fundraising bei Stiftungen konnten insgesamt höhere Beiträge als im Vorjahr generiert werden.

### **5 Personalaufwand**

Wegen der Erhöhung der Stellenprozente von Projektmitarbeitenden und der Einstellung von mehr Praktika im 2011 ist der Personalaufwand im Vergleich zum Vorjahr angestiegen.

### **600 Raumaufwand**

Bedingt durch den Umzug in grössere Büroräumlichkeiten ist der Aufwand für Miete etc. gestiegen.

### **601 Kommunikationsaufwand**

Dank Einsparungen beim Versand der Zeitschrift Voice sowie bei verschiedenen anderen Versänden an die Mitglieder konnte der Aufwand im Vergleich zum Vorjahr verringert werden.

### **603 Energie und Entsorgungsaufwand**

Der Energie- und Entsorgungsaufwand ist aufgrund des Umzugs in neue Büroräumlichkeiten im Vergleich zum Vorjahr gestiegen.

#### **604 Verwaltungs- und Informatikaufwand**

Die Erhöhung der Stellenprozente von Projektmitarbeitenden und die Einstellung von mehr Praktika haben zu einem leicht höheren Verwaltungsaufwand geführt.

#### **605 Fundraisingaufwand**

Es wurden mehr Investitionen ins Fundraising getätigt als im Vorjahr- insbesondere bei den Standaktionen. Zudem wurde neu ins Telefonmarketing investiert.

#### **606 Übriger Betriebsaufwand**

Leichter Rückgang der Overheads (Betriebsentschädigung) aus den Projekten.

#### **607 Finanzerfolg**

Mehr Fremdwährungstransaktionen hatten höhere Spesen zur Folge.

#### **61 / 62 Kampagnen und Projekte bzw. diverser Kampagnenaufwand**

Die Ausgaben aller Kampagnen und Projekte 2011 sind mit den Totalen der Konti 62 für das Jahr 2010 zu vergleichen.

Der Anstieg bei der Projekt- bzw. Kampagnenarbeit (inkl. fondsfinanzierte Gehälter) ist eine Folge dessen, dass mehr Projekte und Kampagnen als im Vorjahr durchgeführt werden konnten.

Die Kontogruppe 62 wurde 2011 aufgehoben und in die Kontogruppe 61 „Kampagnen und Projekte“ integriert. Sie erscheint in dieser Jahresrechnung, damit der Vorjahresvergleich möglich ist.

#### **63 GfbV International**

Ganzer Mitgliederbeitrag 2011, wovon 50% zurückgestellt worden sind.

#### **68 Finanzerfolg**

Abschreibungen von Büroeinrichtungen.

#### **70 Ausserordentlicher Erfolg**

Ausserordentlicher Ertrag: Ausbuchungen von Alllasten in der Buchhaltung, betreffen vor allem Kreditoren Konti.

Ausserordentlicher Aufwand: Enthalten die Rechnungen, welche im Jahre 2010 nicht als transitorisch verbucht worden und erst 2011 eingegangen sind. Darunter fällt 2011 auch eine Abschreibung von CHF 30'000.- gegenüber einer Werbeagentur.

#### **800 Fondsergebnis**

Grössere Kampagnen- und Projektaktivitäten bedeuten mehr Umsatz in den Fonds.

	Anfangsbestand	Erträge zweckgebunden	Erträge freie Mittel GfbV	Interne Fondstransfers	Verwendung (Aufwand)	Jahres- Zu-/ Abgang	Endbestand
<b>Mittel aus Eigenfinanzierung</b>							
Organisationskapital	83'766.49						83'766.49
Jahresergebnis 2011	59'493.75						59'493.75
<b>Total Organisationskapital</b>	<b>143'260.24</b>						<b>143'260.24</b>
keine	0.00				0.00	0.00	0.00
<b>Total freie Fonds</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
<b>Kontl Finanzbuchhaltung</b>		<b>8010</b>	<b>8011</b>	<b>8012</b>	<b>8013</b>		
<b>Mittel aus Fondskapital</b>							
Fonds Archiv Tschetschenien GfbV	-333.60	0.00	0.00	0	0.00	0.00	-333.60
Fonds Archiv Tschetschenien FOSI	8'066.54	214'594.12	0.00	0	-188'950.47	25'643.65	33'710.19
Fonds Archiv Tschetschenien Memoriaiv	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00
Fonds Archiv Tschetschenien Pro Victimis	26'696.11	0.00	0.00	0	0.00	0.00	26'696.11
Fonds Archiv Tschetschenien Philantropic	-76.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	-76.00
<b>TOTAL FONDS ARCHIV</b>	<b>34'353.05</b>	<b>214'594.12</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-188'950.47</b>	<b>25'643.65</b>	<b>59'996.70</b>
Fonds Kurdistan GfbV	-6'479.53	0.00	1'000.00	0.00	0.00	1'000.00	-5'479.53
Fonds Kurdistan GCCH	168'188.97	225'186.91	0.00	0.00	-146'250.87	78'936.04	247'125.01
Fonds Kurdistan Rosello	-36'265.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-36'265.72
Fonds Kurdistan Umverteilung	-125'443.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-125'443.72
<b>TOTAL FONDS KURDISTAN</b>	<b>0.00</b>	<b>225'186.91</b>	<b>1'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-146'250.87</b>	<b>79'936.04</b>	<b>79'936.04</b>
Fonds Kongo GfbV	1'301.64	0.00	1'145.00		-788.70	356.30	1'657.94
Fonds Kongo Seco	-9'378.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-9'378.00
Fonds Kongo Gemeinden	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fonds Kongo Lotteriefonds	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00	-160'426.95	-60'426.95	39'573.05
<b>TOTAL FONDS KONGO</b>	<b>91'923.64</b>	<b>100'000.00</b>	<b>1'145.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-161'215.65</b>	<b>-60'070.65</b>	<b>31'852.99</b>
Fonds Roma GfbV	9'362.09	3'000.00	17'000.00	0.00	-6'833.35	13'166.65	22'528.74
Fonds Roma Stiftungen & Kirchliche Institutionen	-9'362.09	0.00	0.00	0.00	-11'046.35	-11'046.35	-20'408.44
<b>TOTAL FONDS ROMA</b>	<b>0.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-17'879.70</b>	<b>2'120.30</b>	<b>2'120.30</b>
Fonds Forum Tschetschenien Diakonisches Werk	16'078.77	0.00	0.00	0	0.00	0.00	16'078.77
Fonds Belo Monte	11'438.10	5'079.90	2'631.52	0.00	-19'149.52	-11'438.10	0.00
Fonds San	1'493.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'493.00
Fonds Tamilen	0.00	0.00	5'000.00	0.00	-4'364.10	635.90	635.90
Fonds Tuareg	0.00	0.00	2'122.57	0.00	-2'122.57	0.00	0.00
Fonds Minderheiten China	0.00	0.00	3'000.00	0.00	-772.75	2'227.25	2'227.25
Fonds Fahrende / Jenische	0.00	0.00	500.00	0.00	-184.60	315.40	315.40
Fonds Politik / Lobbying	0.00	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00	0.00	0.00
Fonds Klage La Nation	0.00	0.00	42.90	0.00	-42.90	0.00	0.00
Fonds FPIC	0.00	0.00	1'000.00	0.00	-84.00	916.00	916.00
Fonds Minderheiten Iran	0.00	0.00	111.90	0.00	-111.90	0.00	0.00
Fonds Russland Strafflosigkeit	0.00	2'500.00	4'000.00	0.00	-10.00	6'490.00	6'490.00
Fonds Roundtable	0.00	30'570.00	0.00	0.00	-22'859.64	7'710.36	7'710.36
Fonds div. Kampagnen	0.00	0.00	7'308.22	0.00	-7'308.22	0.00	0.00
<b>Total zweckgebundene Fonds</b>	<b>155'286.56</b>	<b>580'930.93</b>	<b>45'862.11</b>	<b>0.00</b>	<b>-572'306.89</b>	<b>54'486.15</b>	<b>209'772.71</b>
<b>Kontl Finanzbuchhaltung</b>		<b>8001</b>	<b>8001</b>	<b>8002</b>	<b>8003</b>		